



## GMINA RYBNO

13-220 Rybno, ul. Lubawska 15  
woj. warmińsko-mazurskie  
NIP 5711629433 Regon 130378404  
OR.5543.1.2019

**GMINA RYBNO**  
ul. Lubawska 15, 13-220 Rybno  
tel. (23) 696 60 55; fax. (23) 696 68 11  
[rybno@gminarybno.pl](mailto:rybno@gminarybno.pl) [www.gminarybno.pl](http://www.gminarybno.pl)

Rybno, 04.01.2019r.

### ZAPYTANIE OFERTOWE

na wykonanie koncepcji architektonicznej oraz oszacowanie kosztów budowy  
budynku strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie

Zamawiający – Gmina Rybno z siedzibą w Rybnie, 13-220 Rybno, ul. Lubawska 15, działając na podstawie przepisu art. 4 pkt. 8) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2017.1579 t. j., ze zm.), zaprasza do składania ofert na realizację zamówienia o wartości nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30 000 euro, którego przedmiotem jest: wykonanie koncepcji architektonicznej oraz oszacowanie kosztów budowy budynku strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie.

#### I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO:

- Nazwa Zamawiającego:** Gmina Rybno  
**NIP:** 571-162-94-33  
**REGON:** 130378404
- Adres Zamawiającego:** Gmina Rybno, ul. Lubawska 15, 13-220 Rybno
- Godziny pracy Zamawiającego:** od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00
- Numer telefonu i faksu Zamawiającego:** tel.: (23) 696 60 55 faks: (23) 696 68 11
- Adres poczty elektronicznej Zamawiającego do korespondencji w ramach postępowania:**  
[rybno@gminarybno.pl](mailto:rybno@gminarybno.pl)
- Znak postępowania:** OR.5543.1.2019
- Postępowanie prowadzone jest na podstawie przepisu art. 4 pkt. 8) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2017.1579 t.j., ze zm.) o wartości nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30 000 euro przy zastosowaniu średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych.
- Upublicznienie zapytania ofertowego następuje poprzez wysłaniu zapytania ofertowego do potencjalnych Wykonawców.

#### II. PRZEDMIOT ZAPYTANIA OFERTOWEGO:

Przedmiotem zapytania ofertowego jest wykonanie koncepcji architektonicznej oraz oszacowanie kosztów budowy budynku strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie (szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty został w załączniku nr 1 do niniejszego zapytania). Maksymalny termin wykonania zamówienia upływa w dniu 12 lutego 2019r.

Wykonawca przenosi na Zmawiającego całość majątkowych praw autorskich do sporządzonej koncepcji, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2018r., poz. 1191 z późn. zm.), w tym także prawo do zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich .

### III. TERMIN WYKONANIA:

1. Zamawiający oczekuje, iż Wykonawca wyłoniony w niniejszym zapytaniu ofertowym dostarczy we własnym zakresie i na własny koszt koncepcję architektoniczną będącą przedmiotem niniejszego zapytania ofertowego nie później niż do dnia 12 lutego 2019r. Koncepcję architektoniczną należy dostarczyć w dwóch egzemplarzach w wersji papierowej oraz dodatkowo w wersji elektronicznej w formie plików PDF nagranych na nośnik przenośny (np. płyta CD lub DVD).
2. Dostawa przedmiotu zamówienia odbędzie się w dniach urzędowania Zamawiającego (od poniedziałku do piątku) w godzinach 8:30 – 15:30. Miejscem dostawy przedmiotu zamówienia jest Urząd Gminy Rybno, ul. Lubawska 15, 13-220 Rybno.

### IV. TERMIN, MIEJSCE I GODZINA SKŁADANIA OFERT, OKRES ZWIĄZANIA OFERTA:

Oferty należy złożyć do dnia 11.01.2019r. (piątek) godz. 10:00 na adres:

Urząd Gminy Rybno  
ul. Lubawska 15,  
13-220 Rybno

### V. SPOSÓB PRZYGOTOWANIA OFERTY:

1. Oferent może złożyć tylko **jedną ofertę**.
2. **Oferta winna być złożona przy wykorzystaniu wzoru formularza ofertowego stanowiącego: Załącznik nr 2** do niniejszego zapytania ofertowego.
3. Oferta musi obejmować cały zakres zamówienia określony w zapytaniu ofertowym, musi być sporządzona **w formie pisemnej pod rygorem nieważności**. Zamawiający dopuszcza możliwości składania ofert w postaci elektronicznej w formie czytelnego zeskanowanego dokumentu z pieczętkami i podpisami. Treść oferty musi odpowiadać treści zapytania ofertowego.
4. Oferta i załączniki muszą być podpisane przez Wykonawcę – osobę lub osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy. Uprawnienie do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy winno wynikać z właściwych rejestrów lub ewidencji, jeśli Wykonawca podlega wpisowi do takich rejestrów lub ewidencji, bądź z pełnomocnictwa określającego jego zakres (**oryginał lub poświadczona notarialnie kopia**).
5. Oferta musi spełniać następujące wymogi:
  - 1) musi być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności, na maszynie do pisania, komputerze lub ręcznie nieścieralnym długopisem;
  - 2) formularz ofertowy musi być podpisany przez Wykonawcę – osobę lub osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy co winno wynikać z właściwych rejestrów lub ewidencji, jeśli Wykonawca podlega wpisowi do takich rejestrów lub ewidencji bądź pełnomocnictwa załączonego do oferty;
  - 3) wszystkie miejsca, w których Wykonawca naniósł poprawki, muszą być podpisane (parafowane) przez

Wykonawcę - osobę lub osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy.

6. Zamawiający dokona we własnym zakresie weryfikacji danych osób uprawnionych do reprezentacji Wykonawcy wskazanych w ich ofertach na podstawie ogólnodostępnych publicznych rejestrów i ewidencji, jeśli Wykonawca podlega wpisowi do tych ewidencji, pobierając stosowne wydruki z tych baz (CEiDG <https://prod.ceidg.gov.pl/> i Centralna Informacja KRS <https://ems.ms.gov.pl/krs/>). Rejestr lub ewidencję, do której wpisany jest Wykonawca, Wykonawca wskazuje w formularzu cenowo – ofertowym (stanowiącym Formularz nr 1).
7. Opakowanie oferty w wersji papierowej:
  - 1) ofertę należy złożyć w trwale zamkniętym, nieprzejrystym opakowaniu (kopercie), uniemożliwiającym otwarcie i zapoznanie się z treścią oferty przed upływem terminu składania ofert,
  - 2) opakowanie (koperta) powinno być oznaczone danymi Wykonawcy oraz dokładnym jego adresem (dopuszcza się odcisk pieczęci) i opisane w następujący sposób:

Urząd Gminy Rybno

ul. Lubawska 15, 13-220 Rybno

**„Oferta na wykonanie koncepcji architektonicznej oraz oszacowanie kosztów budowy budynku strażnicy OSP w Rybnie”**

8. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
9. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje Wykonawca.
10. Poświadczenie za zgodność z oryginałem następuje w formie pisemnej.
11. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
12. Zamawiający może żądać od Wykonawcy przedstawienia tłumaczenia na język polski wskazanych przez Wykonawcę i pobranych samodzielnie przez Zamawiającego dokumentów.

#### VI. SPOSÓB SKŁADANIA OFERT:

Składanie ofert odbywa się za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres Zamawiającego: [rybno@gminarybno.pl](mailto:rybno@gminarybno.pl)

**Osobą upoważnioną do kontaktu z Wykonawcami w sprawach dotyczących niniejszego postępowania jest:**

imię i nazwisko: Michał Ciecinski  
numer telefonu: (23) 696 60 55  
numer faksu: (23) 696 68 11  
adres e-mail: [m.ciecinski@gminarybno.pl](mailto:m.ciecinski@gminarybno.pl)

#### VII. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

## VII. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

1. Wykonawca podaje cenę oferty w „Formularzu ofertowym” – Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego. Wykonawca podaje wyliczoną wartość brutto i netto, przy uwzględnieniu wszystkich elementów wchodzących w jej zakres.
2. Cena oferty musi obejmować wszystkie koszty związane z wykonywaniem zamówienia.
3. Zamawiający wymaga, aby wszystkie obliczenia dokonane zostały z **dokładnością do dwóch miejsc po przecinku**, zgodnie z zasadami matematycznymi (o zaokrągleniu drugiej cyfry po przecinku w „dół” lub w „górze” decyduje trzecia cyfra po przecinku).
4. Wyliczoną cenę oferty wykonawca podaje liczbowo i słownie w odpowiedniej części „Formularza ofertowego”. Cena musi być wyrażona w złotych polskich niezależnie od wchodzących w jej skład elementów. Cena ta będzie brana pod uwagę w trakcie wyboru najkorzystniejszej oferty.
5. Wynagrodzenie obejmuje wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu dostawy, w tym ryzyko Wykonawcy z tytułu oszacowania wszelkich kosztów związanych z realizacją przedmiotu dostawy, a także oddziaływania innych czynników mających lub mogących mieć wpływ na koszty.
6. Niedośzacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania zakresu przedmiotu umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia, w związku z tym cena oferty brutto jest ceną ostateczną obejmującą wszystkie koszty i składniki związane z realizacją przedmiotu zamówienia.
7. Zamawiający nie przewiduje rozliczenia w walutach obcych. **Rozliczenia między Zamawiającym, a Wykonawcą będą prowadzone w walucie polskiej (polski złoty).**
8. Zamawiający nie przewiduje zaliczek na poczet realizacji zamówienia.

## VIII. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT

Kryterium, którym Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty jest:

Cena – max. 100%, obliczona w sposób określony w Rozdziale VII zapytania ofertowego. Ilość punktów dla każdej ocenianej oferty zostanie wyliczona wg poniższego wzoru, gdzie zaokrąglenia dokonane zostaną z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku:

$$C = \frac{C_{min}}{C_{bad}} \times 100\% \text{ pkt (gdzie 1pkt=1\%)}$$

Gdzie:

C - ilość punktów badanej oferty w kryterium cena,

$C_{min}$  - cena oferty (brutto) najniższa spośród wszystkich badanych ofert,

$C_{bad}$  - cena (brutto) badanej oferty.

Zamawiający do oceny kryterium „Cena” pobierze dane z Formularza ofertowego złożonego przez Wykonawcę (formularz stanowi Załącznik nr 2).

## IX. ODRZUCENIE OFERT

1. Oferty podlegają odrzuceniu w przypadku, gdy nie spełniają wymogów wskazanych w Zapytaniu ofertowym lub wniesione zostały po terminie przewidzianym na wniesienie ofert.
2. Oferty wniesione po terminie nie są otwierane i wskazywane w informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty. Oferty wniesione po terminie są zwracane Wykonawcy na jego wniosek.
3. Oferty odrzucone nie podlegają ocenie

## X. UNIEWAŻNIENIE POSTĘPOWANIA

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania na każdym jego etapie bez podawania przyczyny.
2. O unieważnieniu postępowania Zamawiający powiadomi w sposób, w jaki nastąpiło upublicznienie Zapytania ofertowego.
3. **Zamawiający nie zwraca kosztów udziału w postępowaniu w przypadku unieważnienia postępowania.**
4. Od unieważnienia postępowania nie przysługuje odwołanie.

## XI. KLAUZULA INFORMACYJNA Z ART. 13 RODO DO ZASTOSOWANIA PRZEZ ZAMAWIAJĄCYCH W CELU ZWIĄZANYM Z POSTĘPOWANIEM O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

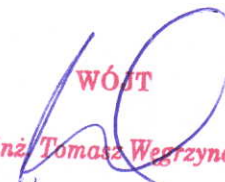
1. administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Rybno, ul. Lubawska 15, 13-220 Rybno
2. inspektor ochrony danych osobowych - Z Inspektorem Ochrony Danych można się skontaktować za pomocą poczty elektronicznej: [iod@gminarybno.pl](mailto:iod@gminarybno.pl);
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia prowadzonym w trybie zapytania ofertowego;
4. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
6. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
7. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

8. posiada Pani/Pan:
- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
9. nie przysługuje Pani/Panu:
- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

- 
- \* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.
  - \*\* **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

### XIII. ZAŁĄCZNIKI

1. Opis przedmiotu zamówienia – Załącznik nr 1
2. Formularz ofertowy – Załącznik nr 2,

  
WÓJT  
mgr inż. Tomasz Węgrzynowski

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Zamawiający analizuje możliwość zrealizowania inwestycji polegającej na budowie budynku strażnicy dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie. Inwestycja miałaby zostać zlokalizowana w miejscowości Rybno, przy ulicy Lubawskiej na działce numer 173.

Koncepcja będąca przedmiotem zamówienia powinna przedstawiać możliwość zagospodarowania części działki nr 173 (około 11 arów) zaznaczonej orientacyjnie na poniższej ilustracji:



Zaznaczona część działki nr 173 miałaby zostać zagospodarowana pod budynek strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie, posiadający następujące cechy:

- 1) Hala garażowa z minimum 4 boksami garażowymi na samochody pożarnicze (parter) – hala wykonana w technologii płyt warstwowych
- 2) Część socjalno-biurowa (murowana), na którą składać się mają: kotłownia, toalety, prysznice, szatnie, sala narad i szkoleń, pomieszczenie kuchenne, biuro zarządu, sala tradycji,
- 3) Wieża do suszenia węży pożarniczych i zainstalowania środków łączności (maszty antenowe, syrena alarmowa)

Wzdłuż południowej granicy działki nr 173 planuje się budowę drogi gminnej.

Wykonując koncepcję należy w miarę możliwości uwzględnić „Ramowe Wytyczne Projektowania Strażnic Ochotniczych Straży Pożarnych” stanowiące załącznik do Uchwały Nr 283/34/2012 Prezydium Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP z dnia 19 kwietnia 2012r.

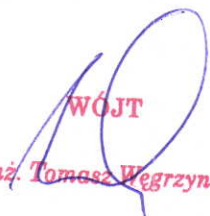
Zamawiający bierze pod uwagę ewentualność realizacji inwestycji w etapach w zależności od posiadanych możliwości, dlatego w opracowaniu należy przewidzieć etapowanie prac.

Od Wykonawcy koncepcji Zamawiający oczekuje wskazania optymalnego sposobu zagospodarowania terenu, ustawienia obiektów, technologii oraz oszacowania kosztów wykonania budynku. Zamawiający po zebraniu ofert zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia indywidualnych spotkań z Oferentami, w trakcie których zostaną omówione zagadnienia maksymalnej optymalizacji inwestycji.

Przygotowana koncepcja ma stanowić dokument pozwalający na stworzenie oferty w systemie „Zaprojektuj i Wybuduj” i powinna uwzględniać:

- plan zagospodarowania terenu z usytuowaniem budynku strażnicy, miejsc postojowych, dróg dojazdu
- układ funkcjonalny w formie rysunkowej i opisowej (rzuty budynku, przekroje budynku)
- wytyczne branżowe dot. zasilania w poszczególne media.

Koncepcję należy przedstawić Zamawiającemu w formie papierowej i elektronicznej (pliki PDF) – rzuty i przekrój, a także elewacje oraz wizualizację budynku.

  
WÓJT  
mgr inż. Tomasz Węgrzynowski





## GMINA RYBNO

ul. Lubawska 15, 13-220 Rybno  
tel. (23) 696 60 55; fax. (23) 696 68 11  
[rybno@gminarybno.pl](mailto:rybno@gminarybno.pl) [www.gminarybno.pl](http://www.gminarybno.pl)

---

**FORMULARZ OFERTOWY**  
na wykonanie koncepcji architektonicznej oraz oszacowanie kosztów budowy budynku strażnicy  
Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie

**Dane dotyczące wykonawcy**

Nazwa: .....

Siedziba: .....

Adres poczty elektronicznej: .....

Numer telefonu i faksu: .....

Numer REGON: .....

Numer NIP: .....

**Dane dotyczące zamawiającego:** Gmina Rybno ul. Lubawska nr 15, 13-220 Rybno

**Zobowiązania wykonawcy:** Nawiązując do zapytania ofertowego na wykonanie koncepcji architektonicznej oraz oszacowanie kosztów budowy budynku strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Rybnie, nr sprawy: OR.5543.1.2019 oferuję wykonanie przedmiotu zapytania za cenę:

..... (słownie netto: .....) )

..... (słownie brutto: .....) )

**Oświadczam, że:**

1. wykonam zamówienie w terminie do dnia .....(najpóźniej do 12.02.2019 r.),
2. osoby, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, posiadają niezbędną wiedzę, umiejętności i doświadczenie niezbędne do prawidłowego wykonania zamówienia
3. Przenoszę na Zamawiającego całość majątkowych praw autorskich do sporządzonej koncepcji, na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2018r., poz. 1191 z późn. zm.), w tym także prawo do zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich .

.....  
(miejscowość i data)

.....  
(podpis osoby uprawnionej)